## MARIA, SNOW, ANNA, AINO, KEKTÄKUUTI, ESRA

# MINÄNKÄLE

## Contents

1	Intr	oduction	7
2	Pho	nology and orthography	9
	2.1	Inventory and allophony	9
		2.1.1 Consonants	9
		2.1.2 Vowels	9
	2.2	Phonotactics	10
	2.3	Sandhi	10
	2.4	Morphophonology	11
		2.4.1 Prefixes	11
		2.4.2 Suffixes	11
		2.4.3 Prefixes	12
		2.4.4 Pitch accent in compounds	12
	2.5	Orthography	13
3	Basi	ic syntax	15
	3.1	Linking	17
	3.2	Verb serialization	17
	3.3	The verbless interpretation	17
4	Nou	ins and postpositions	19
	4.1	Inflection	19
		4.1.1 Number	19
		4.1.2 Case	19
		4.1.3 Classifiers	20
		4.1.4 Derivation	20
	4.2	Postpositions	20
5	Verl	os and adjectives	21
	5.1	Mood	21
	5.2	Focus	21
	5.3	Evidence	21
	5.4	Non-finite forms in -ma and -ni	21
	5.5	Auxiliary verbs	23

		5.5.1	Taking both gerunds and infinitives	23
		5.5.2	Taking only gerunds	23
6	Verb	oal deriv	vation	25
	6.1	Aspec		25
		6.1.1	The "when" family	25
		6.1.2	The "how long" family	25
		6.1.3	The "how much" family	25
	6.2	Mood-	like	26
		6.2.1	The causative family	26
		6.2.2	The tryative and oopsal family	26
		6.2.3	Other suffixes	26
	6.3	From	other word classes	27
		6.3.1	Verb-like compounds	27
		6.3.2	Adjective-like compounds	27
			,	
7		nouns	and and the	29
	7.1		nstrative	29
	7.2	Person		30
		7.2.1	Non-mi/ti-compounding	30
	7.2	7.2.2	<i>mi/ti-</i> compounding	30
	7.3	Locati	ve	31
8	Clas	sifiers		33
8	Clas 8.1		l classifiers	<b>33</b> 33
8			l classifiers	
8		Spatia		33
8		Spatia 8.1.1 8.1.2	Shape	33 33
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2	Shape	33 33 34
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu	Shape	33 33 34 34
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1	Shape	33 33 34 34 34
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3	Shape	33 34 34 34 34
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3	Shape	33 34 34 34 34 35
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor	Shape	33 34 34 34 34 35 35
8	8.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Senso: 8.3.1 8.3.2	Shape . Orientation . are classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture .	33 34 34 34 34 35 35
8	<ul><li>8.1</li><li>8.2</li><li>8.3</li></ul>	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Senso: 8.3.1 8.3.2	Shape . Orientation . ure classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture . Smell .	33 34 34 34 35 35 35 36
8	<ul><li>8.1</li><li>8.2</li><li>8.3</li></ul>	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of	Shape . Orientation . are classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture . Smell . classifiers .	33 33 34 34 34 35 35 35 36 36
9	<ul><li>8.1</li><li>8.2</li><li>8.3</li><li>8.4</li></ul>	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Senso: 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2	Shape . Orientation .  Ire classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . Iry classifiers . Texture . Smell . Islassifiers . Quality . Degree .	333 343 3434 3435 3535 3636 3636
	8.1 8.2 8.3 8.4	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2	Shape . Orientation . are classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture . Smell . classifiers . Quality . Degree .	33 33 34 34 34 35 35 36 36 36
	<ul><li>8.1</li><li>8.2</li><li>8.3</li><li>8.4</li></ul>	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2  hplex syn The di	Shape . Orientation . are classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture . Smell . classifiers . Quality . Degree .  Intax ifferences between nominal classes	33 33 34 34 34 35 35 36 36 36 36 37
	8.1 8.2 8.3 8.4 Corr 9.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2 The di Conne	Shape . Orientation .  Ire classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . Iry classifiers . Texture . Smell . Classifiers . Quality . Degree .  Intax Ifferences between nominal classes active infixes .	33 33 34 34 34 35 35 36 36 36 36 37 37
	8.1 8.2 8.3 8.4 Corr 9.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2 The di Conner 9.2.1	Shape . Orientation . are classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . ry classifiers . Texture . Smell . classifiers . Quality . Degree .  Intax  Ifferences between nominal classes ective infixes . Purposive clauses .	33 33 34 34 34 35 35 36 36 36 37 37 37
	8.1 8.2 8.3 8.4 Corr 9.1	Spatia 8.1.1 8.1.2 Creatu 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Sensor 8.3.1 8.3.2 State of 8.4.1 8.4.2 The di Conne 9.2.1 9.2.2	Shape . Orientation .  Ire classifiers . Organization . Adaptive trait . Strategy . Iry classifiers . Texture . Smell . Classifiers . Quality . Degree .  Intax Ifferences between nominal classes active infixes .	33 33 34 34 34 35 35 36 36 36 36 37 37

		9.3.2	Epistemic particles	38
		9.3.3	Other modal particles	38
		9.3.4	True adverbs	38
10	Usef	ul comp	pounds	39
		_	from verbs	39
	10.1	riouns		3,
Ap	pendi	ces		41
Α	Core	lexicon	ı	43
	A.1	Onoma	atopeia	43
		A.1.1	Nouns	43
	A.2	Uralic	roots	43
		A.2.1	Nouns	43
		A.2.2	Verbs	46
		A.2.3	Adjectives	49
		A.2.4	Postpositions	50
		A.2.5	Kinship terms	50
	A.3	Yukagł	nir, Yeniseian, and Eskimo-Aleut roots	50
		A.3.1	Nouns	50
		A.3.2	Verbs	51
		A.3.3	Adjectives	51
	A.4	Latin a	nd Greek roots	51
		A.4.1	Nouns	51
		A.4.2	Numerals	51
	A.5	Arabic	roots	51
		A.5.1	Nouns	51
	A.6	Persiar	n and Sanskrit roots	52
		A.6.1	Nouns	52
		A.6.2	Numerals	52
	A.7		cal Chinese roots	52
	11.7	A.7.1	Nouns	52
	A.8		n roots	52
	71.0	A.8.1	Nouns	52
		A.8.2	Numerals	52
	A.9		rals	52
	Π.)	A.9.1	Senary	52
		A.9.1	Decimal	52
		A.9.3		53
		A.J.J	Limping Hexadecimal	))
В	Com	pounds		55
	B.1	From U	Uralic roots	55
		B.1.1	Nouns	55
		B.1.2	Verbs	55

$\mathbf{C}$	Phra	ses	57
	C.1	Interjections	57
	C.2	Sentence words	57
	C.3	Verb series	57
D	Sam	ple texts	59
	D.1	"Täällä Pohjantähden alla" by Ville Valo	59
	D.2	"Täällä Pohjantähden alla" by Petri Laaksonen	59
	D.3	"The Ice"	60
	D.4	"The Northern Lights"	60
	D.5	"Spring Night"	60

## Introduction

This is a language with all of the things in it that we like. Here's a list of things we like that are in this language:

- · Proto-Uralic and its descendants
- Feeling like we're foxes
- Feeling like Siberia never got colonized by the Russians or invaded by the Mongols
- Yukaghir and Eskimo-Aleut loanwords
- Loanwords from famous literary and scientific languages for science stuff
- Loanwords from words we know (mainly Hungarian and English ones) for modern stuff
- Senary
- Austronesian alignment
- · Not having to use case markers
- · Case markers
- Octal
- · Derivational morphology
- · Uvular phonemes
- · Evidentials
- Not marking tense but having endless aspects
- · Moods but actually it's more derivational morphology
- Decimal
- Hundreds of pronouns

- Not having to distinguish number
- Phonologies with small syllables
- · Vowel harmony
- · Phonemic vowel length
- Phonemic nasalization, but we only like it a little so it's rare
- Mixed-base hexadecimal/base-64
- Using the same construction for adjectives, participles, and relative clauses
- · Verb serialization
- Conlanging

Here's a list of things we like that are *not* in this language:

- Syllabic consonants
- Tones
- /ø/
- Overlong vowels and consonants
- Interesting letters and diacritics
- Weird number systems, such as p-adic or bijective ones
- · Particles used for syntax
- Free word order
- A practical, unique writing system (it seperately has a practical one and a unique one)

It's good and fun. We'll probably use this for journal entries and poetry.

## Phonology and orthography

#### 2.1 Inventory and allophony

#### 2.1.1 Consonants

Labial	Alveolar	Postalveolar	Prepalatal	Velar
m	n		$n_{\!\scriptscriptstyle b} \qquad \left< \acute{\mathbf{n}} \right>$	ŋ
p	t	$\widehat{ { m tf} }  \langle \check{ m c}  angle$	$\widehat{tc}$ $\langle \acute{c}  angle$	k
	S	$\int \qquad \langle \check{\mathtt{s}}  angle$	(¢) $\langle \acute{s} \rangle$	
W	$ \   \   \   \   \   \   \   \langle d  1  r \rangle $			$\gamma \sim u \eta  \langle g \rangle$

Minänkäle's consonants don't change much based on where they are. The stops and affricates /p t tf te k/ can occur as geminates anywhere in the middle of a word, but not at the edges. / $\gamma$ / is realized as [ $\mu$ ] between vowels and before consonants, and [ $\gamma$ ] elsewhere. / $\tau$ / becomes [ $\tau$ ] at the end of syllables, where it's spelled  $\langle \dot{s} \rangle$ . Between vowels, it wavers between either, as  $\tau$ / as  $\tau$ / and is still spelled  $\tau$ / consonants.

#### 2.1.2 *Vowels*

Minänkäle has a system of eight vowels in the first syllable of a stem, and only two vowels elsewhere. The initial vowel  $/\alpha/$  is realized as  $[\alpha]$ . The non-initial open vowel /a/ is realized as  $[\alpha]$   $\langle \ddot{a} \rangle$  in stems that begin with one of /i y e  $\alpha/$ , and  $|\alpha|$   $|\alpha|$  otherwise (i.e. in stems that begin with  $|\alpha|$  or  $|\alpha|$ ).

There are certain stems that begin with /i/ as the first vowel, but have [q] for their second vowel, and thus for all subsequent instances of /a/. Thus, there are really two /i/ phonemes: /i<sub>1</sub>/, after which /a/ is realized as [æ], and /i<sub>2</sub>/, after which it is realized as [q]. The Latin and Cyrillic orthographies distinguish these indirectly by notating the difference between non-initial [æ] and [q], while the Inuktitut syllabics orthography does not distinguish the two. /i<sub>2</sub>/ is rare in native roots, but overwhelmingly common in loanwords from languages that do not have [æ], such as <code>ipsegewlewgeja</code>, from Latin <code>psychologia</code>.

#### 2.2 **Phonotactics**

Minänkäle has four kinds of syllables, each with different rules: stem-initial syllables, non-initial stem syllables, stem-final syllables with consonant suffixes, and suffix syllables.

Stem-initial syllables are of the form (C)V(C). The initial consonant, if present, may be any of Minänkäle's consonants, apart from d, g,  $\eta$ , and r. (It can't be  $\dot{s}$ , either, since that's just  $\dot{c}$  at the end of a syllable.) The vowel can be any of the eight different stem-initial vowels discussed above (§2.1.2). The final consonant can be anything, so long as it forms a legal consonant cluster with the next consonant.

Non-initial stem syllables are of the form CV(C), or just CV(w) if they are stem-final (which they usually are). In either case, the beginning consonant may be anything, and in the non-stem-final case, so may the ending

Stem-final syllables with consonant suffixes are similar, but they can only end in a limited set of consonants.

• (J){C, P:}	С	consonant
• $C\{t, \widehat{ts}, \widehat{tf}, \widehat{tc}, r\}$	V	vowel
2(4, 62, 63, 64, 1)	N	m, n, n, n
• $\{p, k, N\}\{F, l, l\}$	$N_{\rm h}$	homorganic nasal
• {N <sub>h</sub> , F}P	P	p, t, k, q
[14h, 1]1	J	w, l, l, j, r, $\chi$
• Fw	F	s, ð, $\int$ , ¢, ð <sup>j</sup> , $\gamma$ , $\chi$
• $\{p, t, \widehat{ts}, \widehat{tf}, \widehat{tc}\}\{k, q\}$		

The differences between /n/ and /n/, and between 1 and 1, are neutralized before  $\{t, \hat{ts}, \hat{tf}, \hat{tc}, r\}$ , the preceding consonant assimilating to become homorganic.

In loanwords, Mitänkiele adds *i*- to initial consonant clusters, and -*e*- to break up illegal medial consonant clusters. Sequences of vowels are generally broken up with -w- and -j-, but some vowels are turned into approximants when legal and close enough, such as the w and j in piwlewgeja ['piwlawyaja] (< Latin biologia).

#### 2.3 Sandhi

The main source of sandhi in Mitänkiele is the fact that it allows neither consecutive vowels nor glottal stops. Instead, when there are vowels on both sides of a word boundary, it inserts an epenthetic approximant. Before front vowels, this approximant is [j], and before back vowels, [w]. This causes the compound mi-e, for example, to be realized as [mí jé]. (For a discussion of tone in compounds, see §2.4.4.)

#### Morphophonology

#### Prefixes 2.4.1

There are only three prefixes in Minänkäle: mi-, ti-, and min-.

#### 2.4.2 Suffixes

Most of Mitänkiele's morphology is suffixing. There are three morphophonological processes concerning the addition of suffixes: vowel harmonic assimilation, final vowel elision, and intervocalic epenthesis. For vowel harmonic assimilation, once a suffix is attached, its vowels assimilate to the vowel harmony class of the root it's attached to. All prefixes in this grammar are given as their back vowel variants; to transform them into their front vowel variants, one simply applies the changes given to the right, for both the short and long variants of the vowels.

Final vowel ellision occurs to -i, and to -o/e in un-ablauted stems. It only occurs if the resulting combination is phonotactically permissible. Therefore, it always happens when the ending begins with a vowel: sune-en > sunen. Conversely, it never happens when the final vowel is preceded by a consonant cluster, or if the suffix contains a consonant cluster, with one exception covered just below: maida-na > maidana, sune-lsi > sunelsi. It also never occurs if it would create a final consonant cluster, meaning that it doesn't occur to consonant suffixes at all: *sune-n* > *sunen*. In all other cases, one has to evaluate the potential consonant cluster for validity: jomi-ta > jomta, but jomi-ka > jomika.

In cases where the elision would create -uwC or -ijC, the approximant is vocalized: puwi-na > puuna, kije-li > kiili. Similarly, if it would double a consonant, then for consonants capable of becoming geminates (all but central approximants) become geminates, while other consonants lengthen the vowel behind them (if it isn't long already): *ćele-le > ćelle*. This also applies in the case that one or both of the consonants are geminate: čitti-ta > čittä. This also creates the singular exception to the rule that roots in which the final vowel is preceded by a consonant cluster never experience elision: cases in which the ending can assimilate into a geminate with the last consonant of the cluster in the root, such as *ćärke-ki* > *ćärkki*.

The final process, intervocalic epenthesis, is much simpler. It concerns epenthetic consonants inserted when a suffix begins with a vowel, and the final vowel of the root can't elide. Which consonant is inserted depends entirely on the first vowel, i.e. the root's: if it is front, then -j- is inserted, and if it is back, then -g- is inserted, which is realized as [w] in this environment. Examples are wülü-u > wülüjü, ćaka-a > ćakaga, kudu-en > kudugen. Examples where the first vowel is front and the second vowel is back do not exist, since the only possible vowels in back vowel roots are -i or -e, which elide before suffixes that begin with vowels.

 $\rightarrow$   $\ddot{a}$ a 0  $\rightarrow$  e u  $\rightarrow$  ü  $\rightarrow$  ie uo

Harmony rules

#### 2.4.3 Prefixes

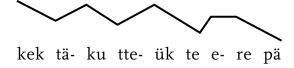
The application of prefixes are considerably more complicated than that of suffixes, because they can end in consonants, which may assimilate to the initial consonant of the root. The following rules apply in these situations, from greatest to least priority:

- 1. All phonotactically permissible combinations stay the same.
- 2. Doubled consonants other than /w j/ become geminates; the latter two just elide the prefix's coda altogether.
- 3. Anything impermissible before /w j/ elides, with the exception of nasals, which become N.
- 4.  $N_1N_2$  becomes  $N_2$ :.
- 5. kg and gk assimilate to g: and k: respectively. Similarly, tl and tl become l: and l:.
- 6. Fricatives preceded by /t/ or an affricate become geminate, and elide the preceding consonant.

If the prefix has an identifiable vowel harmony class (i.e. contains vowels other than e and i), then the entire root and any subsequent affixes assimilate to this class:  $\dot{c}\ddot{a}k$ - + tone >  $\dot{c}\ddot{a}k$ tene.

#### 2.4.4 Pitch accent in compounds

In hyphenated compounds, such as those formed with classifiers, modifying pronouns, and numerals, the individual elements within the compound are distinguished by pitch accent. After the first element of the compound, all subsequent elements start with roughly the same pitch as the first syllable of the first element, perhaps slightly lower. Additionally, in multisyllabic non-final elements, the last syllable gets a rising tone, to help meet the high tone that the next syllable begins with. For example, this is how the pitch melody of kektä-kutte-ükte e-repä 'thirteen of these foxes' is rendered:



This may be transcribed into IPA as [kêktæ kûtre jýkte é répæ]. Note the falling tone on kek and ku; this happens in the first syllable of every polysyllabic non-final element.

#### 2.5 Orthography

Given that acronyms are an occasional component of the language, letter names are worth clarifying. The names of the 27 letters of the Minänkäle alphabet, along with their ASCII representation if it differs, are:

A a		a	Νn		10.0
Ää	Ae ae	ä			na
Ćć	Cj cj	ća	Ńή	Nj nj	ńa
Čč			Ŋŋ	Ng ng	naye or ya
	Cz cz	ča	Оо		0
D d		ćade or da	Рр		pa
Ðđ	Dj dj	đa			•
Ее		e	Rг		re
Ëë	Eo eo	ë	Ss		sa
	E0 60	_	Śś	Sj sj	śa
Gg		kimele or ga	Šš	Sz sz	ša
Ιi		i		DZ DZ	
Ιi		je	Τt		ta
K k		ka	Uи		и
			Üü	Ue ue	ü
Ll		le	Ww		we
M m		ma	** **		***

Apart from the above-mentioned graphemes and the behavior of the phonemes they represent, worth discussing is Minänkäle punctuation and typesetting. While loanwords are generally rendered phonetically, it is also acceptable to render them in their original spelling, in which case they are italicized unless they are a proper noun, and any appended prefixes or suffixes are connected with a colon. Acronyms likewise receive suffixes with a colon. Quotes are done with « and », and nested quotes are done with « and ». Punctuation does not change in quotations, affixes are added directly to them without any other indication, clitics are added to them via hyphens, and they do not change the following capitalization; in short, they act exactly like words. In ASCII, « and » are both replaced with ", and < and > are both replaced with '. Hence:

```
«Älä pelemäni erqama SMS:da ming auditorium:na.» monije i mi Jonathan:n. "Aelae pelemaeni erqama SMS:da ming auditorium:na." monije i mi Jonathan:ng.
```

<sup>&</sup>quot;Don't be afraid to send me an SMS at the auditorium," I told Jonathan.

## Basic syntax

Mitänkiele is a topic-prominent language with Austronesian alignment. That is, the focus and topic are distinguished, and the semantic roles of the participants in each clause are determined by a voice marked on the verb. Mitänkiele marks the focus by having it follow the verb. The other elements in the sentence are the topic, and more often than not follow the verb-focus complex. The first of these elements (the "primary topic") is always assumed to be the actor, except for in actor focus constructions with transitive verbs, in which case it's assumed to be the patient. The rest of the elements may relate to the verb in any of a number of ways: heir, friend, tool, end, place, beginning, why, what, and how. For each of these roles, there exists a case suffix that can optionally mark it explicitly, and a voice that marks the focus as such. The focus is never marked for case.

If a verb is unmarked for voice, it is considered part of the focus, and takes a default voice depending on the verb. Various types of verbs have various default voices; broadly, intransitive verbs have doer focus, and transitive verbs have victim focus. We can demonstrate intransitive verbs with <code>saŋća</code> 'stand':

- (1) a. Sanća repä maiďa. stand fox forest 'The fox stands in the forest.'
  - b. Maida saŋća repä.forest stand foxid.

The doer must follow the verb, but other elements in the topic are permitted to move about. *maida* can be inferred to be locative from context, but it can also be marked explicitly:

(2) Sanća repä maiďa -na. stand fox forest -LOC

'The fox stands in a forest.'

The structure of individual elements is such that adjective-like forms always come first, followed by pronoun clitics, followed by the nounlike form, followed by the postposition, if any. Postpositions tend to agree with their objects in case, although this is not strictly necessary (see §??):

(2) Sayća wire -pči mi- repä lüpi -pči maiďa -na keske -nä. stand blood -color 1= fox leaf -color forest -loc center -loc 'I, the red fox, stand in the middle of a green forest.'

An analogous example for a transitive verb finds the patient as the focus, unless the doer focus suffix -*l* is applied to the verb:

(3) a. Wäpti ńomali mi. catch prey rabbit 1
'I catch the rabbit.'
b. Wäpti -l mi ńomali. catch prey -DF 1 rabbit
'I catch rabbits.'

Because *wäpti* is durative by default and *ńomali* is not marked for number, the meaning of the sentence when *ńomali* is not the focus shifts to the doer being generally involved in the catching of rabbits. There are various ways to make the action more specific; one way is to clarify the number of *ńomali* as singular, or clarify it as definite with a pronoun:

(4) a. Wäpti -l mi üń- ńemäli.
catch prey -DF 1 sG- rabbit
'I catch a rabbit.'
b. Wäpti -l mi e- ńomali.
catch prey -DF 1 the= rabbit

'I catch the (recently referenced) rabbit.'

Another way is to change the aspect of the verb to pointive or flashitive, causing the action to become atomic instead of durative:

(5) Wäpti -ki -l mi ńomali.
catch prey -PNTV -DF 1 rabbit
'I will catch a rabbit.'

Perfective items don't make much sense in the present, so in the default, nonpast tense, they are interpreted as future.

Returning to Ex. 1, we can demonstrate a similar effect with a place focus verb:

#### (6) Saŋća -ńśi maida repä. stand -PF forest fox

'The fox stands in the forest.'

Note that it would be ungrammatical to use the locative case with *maida* here. The focus never takes cases.

If one wants to front the focus, then one can replace the segment after the verb with the dummy pronoun i, which indicates the introduction of a new focus, and put the focus before the verb. Since verb roots end in vowels, they usually acquire a voice suffix in this situation to disambiguate them from the i.

### (7) Repä saŋća -ć i maida.

fox stand -DF this forest

'It is the fox who stands in a forest.'

In these sentences, everything preceding the verb is considered the focus.

### 3.1 Linking

#### 3.2 Verb serialization

#### 3.3 The verbless interpretation

## Nouns and postpositions

## 4.1 Inflection

## 4.1.1 Number

-sa	singular
-ka	dual
-t/-ja-	plural
weń-	all

Numbers

### 4.1.2 Case

-m	subject (doer or victim)
-ń	heir
-S	friend
-č	tool
-da	start
-na	place
-ŋ	end
-š	reason
-nen	context

Cases

## 4.1.3 Classifiers

## 4.1.4 Derivation

-ći	smol
-mi	a specific kind of
-mimi	favorite
-sta	a bunch of, the family of
-jka	a part of
-jkaikka	a fragment of
-liwiika	a container of
-kka	-ish, a ripoff of
-aśi	hunter, herder, or farmer of
-ule	interval of, unit of
-ni	existence of

Noun-forming suffixes from finite roots

## 4.2 Postpositions

## Verbs and adjectives

#### 5.1 Mood

The most fundamental distinction made on finite verbs in Mitänkiele is mood.

## -Ø is -ne might -k isn't

#### 5.2 Focus

The focus of a finite verb's object is determined by its case ending. See §4.1.2 for an overview of what cases are available. It is essentially a transfer of the case ending of the object to that of the verb. The default focus for intransitive verbs is usually the doer, and for transitive verbs, the victim, but certain verbs have other default focuses; for example, *pele* 'fear' is, by default, start focus. In such situations, the kind of focus will be given in the lexicon as a smallcaps abbreviation, as it will appear in the gloss as well. (In the case of *pele*, this would be sf.)

#### 5.3 Evidence

These evidentials occur exclusively after the "might" mood in -ne.

### 5.4 Non-finite forms in -ma and -ni

-ma gerund -(ma)ni infinitive

Non-finite forms säne 'play, be something that plays' sänemä 'the state of playing'

#### Karma säne mi.

I want something that plays.

smell -ci sight -la hearing -ku touch, taste, other body sense -lu heard it from someone -ga heard it somewhere -nu a friend's opinion, not really mine -gu a stranger's opinion, not really mine -ni other declarative memory -ča other episodic memory -wa intuition, procedural memory -ra can't remember it properly -tta best guess after thinking about it -me can prove it -pi

**Evidentials** 

#### Karma sänemä mi.

I want the state of playing.

#### Karma sänemäni.

I want to play. lit. Playing is desirable.

üćä 'small, be something that is small' üćämä 'the state of being small'

#### Karma üćä mi.

I want something small.

#### Karma üćämä mi.

I want the state of being small.

#### Karma üćämäni.

I want to be small. lit. Being small is desirable.

```
repä 'fox, be a fox'
repämä 'the state of being a fox'
```

#### Karma repä mi.

I want a fox.

#### Karma repämä mi.

I want the state of being a fox.

#### Karma repämäni.

I want to be a fox. lit. Being a fox is desirable.

But we can also apply -ni to bare stems, in which case the stem itself is interpreted as a state of being. To Mitänkiele speakers, this means that it is interpreted as, "the state of having (original meaning) exist for you", or perhaps, "the state of experiencing the existence of (original meaning\". Thus:

#### Karma säneni.

I want to experience the existence of something that plays.

#### Karma üćäni.

I want to experience the existence of something small.

#### Karma repäni.

I want to experience the existence of a fox.

It is ambiguous whether "existence" here refers to the existence of a particular instance of the root, or the existence of any instances of the root within the universe at all, but the latter is a more likely interpretation, since the former is just an overly elaborate way of saying that you want an instance of the root.

## 5.5 Auxiliary verbs

## 5.5.1 Taking both gerunds and infinitives

e	doesn't
käske	(command)
älä	(neg. command)
55	let's
älwä	can
mačta	can physically
55	stop
55	be tired of
55	must
55	should
55	should (but isn't)
kelke	have to
55	intend
;;	be good at

Auxiliary verbs that take both forms

## 5.5.2 Taking only gerunds

karma	want
sone	wish
äčä	like
pele	fear
näke	seem
tale	pretend
tulek	will in a moment
ešte	finish

Aux. verbs that only take gerunds

## Verbal derivation

## 6.1 Aspect-like

### 6.1.1 The "when" family

-j afteritive

-śi right-afteritive

-ŋa unfinished

-šte finished

-l' unstarted

"When" suffixes

### 6.1.2 The "how long" family

-ki pointive

-nti whilative

-tti flashitive

-čma just a little

"When" suffixes

## 6.1.3 The "how much" family

-ta steady againative

-tata again-and-againative

-tatta random againative

<sup>&</sup>quot;How much" suffixes

## 6.2 Mood-like

## 6.2.1 The causative family

-kči	can
-wje	good idea
-kta	make do
-ktokči	help with
-ktouje	allow
-wkada	made to do
-wkadokči	do with help
-wkadouje	be allowed to do
-wŋada	ask for
-wŋadokči	ask for help with
-wŋadouje	ask for permission for

Causative suffixes

## 6.2.2 The tryative and oopsal family

1 .		
-kori	try	
-lsokri	kinda try	
-korikri	try a lot	
-kuori	try at all costs	
-ppa	try, but you can't do it	
-pappa	try, but it ends badly	
-ppappa	try, but the opposite happens	
-jeppa	try to avoid it, but you can't	

Tryative and oopsal affixes

### 6.2.3 Other suffixes

-mu	do a specific kind of	
-la	unintentional	
-wŋa	intentional	
-lse	kindal	
-pe	only, exactly	
-mpa	in comparison	
-lme	imagine doing	
-ńśe	commit to doing	

Other mood-like suffixes

## 6.3 From other word classes

## 6.3.1 Verb-like compounds

-le	become
-we	be become
-oge	have (inal.)
-one	have (al.)
-tta	be missing
-rtta	have lost
-ri	do or make
-rwi	be done or made by
-rdi	make from
-rŋi	make into
-de	use
-dede	use up
-deede	misuse

Verb-like suffixes

## 6.3.2 Adjective-like compounds

-g/-gi-	partofitive
-n/-ni-	hasitive
-pči	colored like a
-pci	smells like a
-lta	shaped like a
-lča	feels like a
-lku	sounds like a
-dwe	works like a
-mda	moves like a
-ŋke	seems like a
-nole	is like a
-mta	I thought it was a

Adjective-like suffixes

## Pronouns

### 7.1 Demonstrative

this (new topic)
this (new focus)
this (old topic)
this (old focus)
this (older topic)
this (older focus)
that (unmentioned topic)
that (other unmentioned topic)

#### Demonstratives

W-	irrelevant, unreachable, nonexistent
uw-	nonexistent, impossible
j-	recently extant
d-	shortly extant
uj-	previously extant
un-	eventually extant

Hereness prefixes

## 7.2 Personal

### 7.2.1 Non-mi/ti-compounding

mi	me, us
ti	you
čä	idea or method
čü	quality
ko	who
ku	what (creature)
mo	what (thing)
mu	what (time or place)
koďu	what (idea or method)
moďu	what (quality)

Non-compounding pps.

### 7.2.2 mi/ti-compounding

tä	person inside head
nä	person outside head
tü	people inside and outside head
ćä	moving creature
ćü	still creature
će/ći-	thing
ću	time or place

#### Compounding pps.

and me miwhich includes you tiand me, which includes you mit-

*mi/ti* prefixes

## 7.3 Locative

śi	inside me
sü	on me
śä	inside you
so	on you
ta	near me
na	near you
tu	near us
no	far but reachable
nu	unreachable

Locatives

# Classifiers

## 8.1 Spatial classifiers

## 8.1.1 Shape

keerä	compact
šoorwa	spindly, spiky
soose	porous, web-like
liiwa	pile-like, sand-like
kuumi	flat surface
jaari	irregular surface
kaali	net-like
niide	rod-like
ńiiŋśe	amorphous
piilwe	diffuse
aaŋe	empty

Shape classifiers

#### 8.1.2 Orientation

määte	point at s'th
keeske	point at center of s'th
kuutti	point supported by s'th
wiilä	top of, space above s'th
aala	bottom of, space below s'th
eede	front of, space in front of s'th
miiŋä	back of, space behind s'th
muuli	side of, space next to s'th
jootka	bulk of, space within s'th
kaalma	space just beneath surface of s'th
koomi	space incompletely enclosed by s'th
uumi	space completely enclosed by s'th

Orientation classifiers

## 8.2 Creature classifiers

## 8.2.1 Organization

ńuuli	decentralized, the same everywhere
kuuli	divided into just tissues
liinta	divided into compartments and organs
jääkälä	colony where everything stays where it is
kuuči	colony where the bits move on their own

Organization classifiers

## 8.2.2 Adaptive trait

ćoonča	armored
kaaďwa	furred
nooka	insulated from cold
ńoouŋa	antifreeze
čeeči	buoyant
küüje	exchanges heat well

Adaptive trait classifiers

## 8.2.3 Strategy

jääwje	drifting
puuwi	staying rooted
luuppa	growing
kaala	searching
kuuli	parasitizing and killing
śuuśa	parasitizing and leaving alive
čaaćki	following
kooimi	following and helping

Strategy classifiers

## 8.3 Sensory classifiers

#### 8.3.1 Texture

ćääke	solid, hard, frozen
muura	crumbly
kiiči	soft like fresh snow
leeppi	soft like fur
ńäämi	soft like skin
jaami	soft like jelly
ďiimä	sticky, viscous
waańća	slushy
weete	still liquid
uuŋa	moving liquid
puurka	wispy like falling snow
küünti	wispy like smoke
sääŋe	airy, gaseous
waalki	radiant
eeŋwa	intangible, imaginary

Texture classifiers

## 8.3.2 Smell

kooje	masculine
niiŋä	feminine
jokse	in heat
naati	other body smell
kuuće	ammonia, urea, urine
siitta	skatole, scat
sääje	aliphatic amines, rot
aapte	dandruff, dust
čaawa	acetic acid
piiša	butyric acid
ńiime	lactic acid
jiimä	sugar, ripe fruit
kaaćki	alcohol, rotting fruit
kaača	turpentine, resin, wood
ćuuri	esters, flowers
kiide	pollen, spring
ńoori	tannins
čiiŋi	smoke
maage	geosmin, petrichor
waaśke	organometallics
čooša	sulfur

Smell classifiers

## 8.4 State classifiers

## 8.4.1 Quality

## 8.4.2 Degree

# 9

# Complex syntax

# 9.1 The differences between nominal classes

# 9.2 Connective infixes

Syntax		Moods		
Subord.	Coord.	Real–Real Unreal–Real	Real–Unreal Unreal–Unreal	
-Ø-	-š-	X, (and) then Y if X, then Y	X so that Y if X, then Y should happen after it	
-w-	-šu-	X, and also Y, X while Y if X, then also Y	X, intending Y if X, then Y should also happen with it	
-j-	-ši-	let X, so that Y if X (but it's not), then Y	let X, so that Y can happen if X (but it's not), then Y can happen	
-r-	-rči-	X, which explains Y if X, then it would explain Y	X, which might explain Y if X, then it might explain Y	
-1-	-lči-	X, (and) then Y (which can't be while X) if X, then Y will stop	X so that Y doesn't happen either X, or Y	
-k(o)-	-ško-	X, which is Y a hypothetical X which is Y	those Xes that are Y those hypothetical Xes that are Y	

# 9.2.1 Purposive clauses

- 9.2.2 Relative and epistemic clauses
- 9.3 Modal particles and adverbs

# 9.3.1 Time particles

nüük 'already' (< FP) taan 'now'

*noon* 'in the future' waaś 'at first' (< FV) ?? 'ever, never'

# 9.3.2 Epistemic particles

määŋ 'but'

## 9.3.3 Other modal particles

čaam 'just, only' kuuś 'a lot' (< Ug) ?? 'somewhat, rather' ?? '(exclamation)' ?? '(question)'

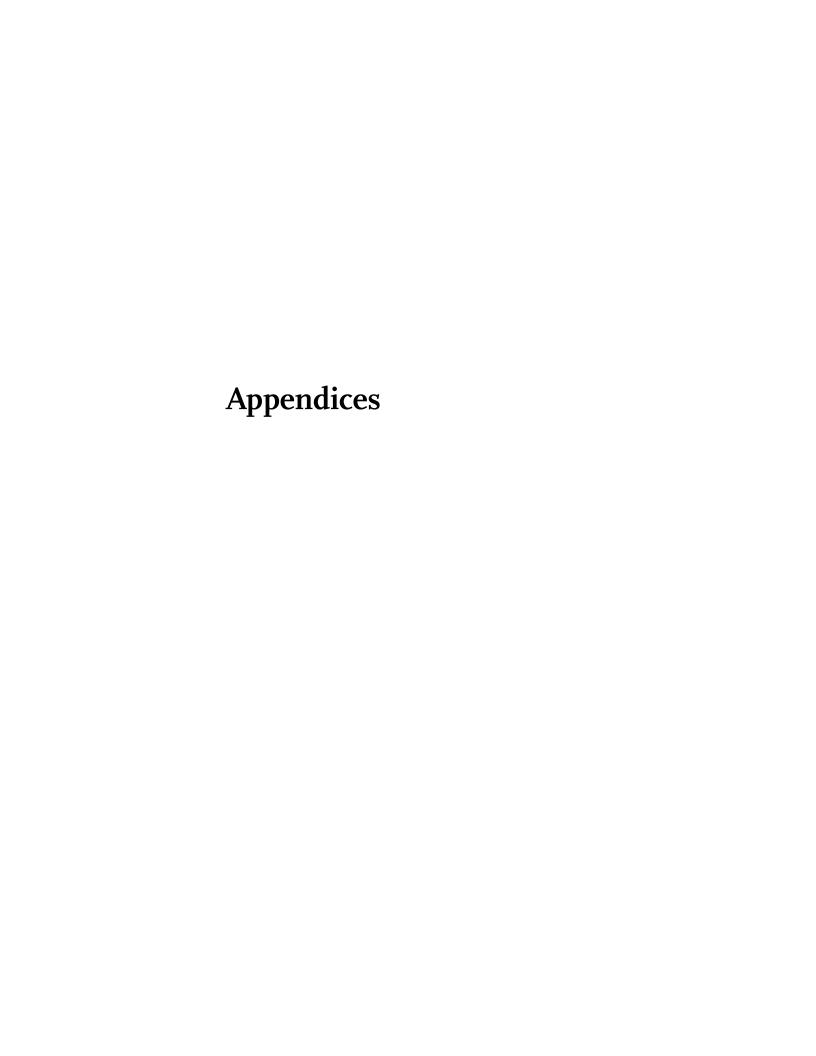
### 9.3.4 True adverbs

šeņä<br/>ä $\sim$ šää 'well'

# 10 Useful compounds

# 10.1 Nouns from verbs

-lu	-le-i	the start, or baby version of
-wu	-we-i	the end, or remains of
-ľma	-ľ-ma	the before, or (singular) ingredients for
-jma	-j-ma	the after, or (singular) product of
-rŋetku	-rŋe-tku	the (regular) ingredients for
-rdetku	-rde-tku	the (regular) product of using up
-rwetke	-rwe-tke	the (regular) product of, without using up
-jkasta	-jka-sta	the parts of
-jkaikkasta	-jkajkka-sta	the fragmented remains of



# A

# Core lexicon

## A.1 Onomatopeia

#### A.1.1 Nouns

ńääp(i) 'duck noise, duck (informal)' ńuwu 'cat, cat noise' ηοηο 'goose noise, goose (informal)'

#### A.2 Uralic roots

#### A.2.1 Nouns

ćouja 'stomach' ane 'space (all senses)' cämceje 'frog' (< Smy \*cämcəjə) ani 'ptarmigan' cärä 'a round egg laid by an invertećugi 'woodworm' anti 'horn' brate' (< Smy \*carä) ćukki 'summit' cäre 'the space under one's chin' ćumpi 's'th you can drink from' apte 'fur, hair' arga 'value' (< Smy \*cär) ćuri 'flower' (< FU) arpa 'device' cene 'biological tissue of any kind' ćükčiteri 'currant' (< FV) asuri 'leader' (< FU) (< Smy \*cen) ćüŋći 'passerine' aśke 'footstep' cenke 'epithelium' (< Smy \*cenkə) ćüŋi 'knuckle' ate 'thing, whatsit' cerke 'the young of a non-canid anićüŋkä 'hill' äimä 'needle' mal' (< Smy) čaćki 'vulture' (< FU) äli 'sap' cuke 'worm I' (< Smy \*cukə) čamče 'layer of skin' ämpi 'dog' (< Ug) cüre 'tool' (< Smy \*cürə) čänčä 'back (of a vertebrate)' äne 'voice' ćaiwa 'tail of canid' (< Smy \*t'ajwa) čäčke 'a few minutes' (< FP) äŋe 'world' (< Smy \*äŋ) ćaka 'thin ice with water beneath' čeči 'duck' äŋi 'chin, lower jaw' ćäke 'hard snow' čičä 'sparrow' änići 'raspberry' ćeni 'time III' (< Ug) čenke 'fumes, exhaust, smog' äri 'year I' ćiklä 'wart' čenki 'wedge, ramp' ćolme 'knot, bunch, bundle' cäcäpä 'someone who provides čini 'smoke, smog' ćonča 'flea' čiwni 'scent, smell' (< FV) intimate emotional support' ćorki 'blade' čoči 's'th soft to lie on' (< Smy \*cacäpä)

čoša 'sulfur' (< FP) kańći 'pintail duck' *kilmä* 'cold, biting wind' (< FP) däppi 'spleen' kipeńi 'spark' (< FP) kača 1. 'container', 2. 'resin' dimä 'glue' koćmi 'onion, allium' (< FU) kaďa 'ridge' dänisi 'tree bark that has been used kadwa 'weasel' kodwa 'a long while' (< FV) for s'th' kaja 'celestial light' (< Smy) koimi 'human' duome 'cherry' kajaka 'gull' koira 'smell usually associated with eywa 'sleep, dream' (< Smy) kajare 'Northern lights, aurora' men' iće 'shadow, subconscious' (< Smy \*kaja-rə) koiwa 'birch tree' ikeńe 'palate' kala 'fish' koje 1. 'sentient species', 2. 'dawn' kali 'net' ili 'evening' (< FU) koji 'scoop, spoon' ilma 'daytime sky' *kalke* 'whisker' (< FV) kolja 'evil spirit, demon, mental illimi 'female family member older kalwi 'membrane' ness' (< FU) than you' kama 'any protective covering of a komta 'lid, cover' (< FP) irkä 'boy' mobile organism' koni 'lye' (< FP) jaka 'part, piece' kanta 'load, weight, burden' konta 'fatigue, stillness, viscosity, jakki 'pinewood' kaŋka 'dry, sandy place' (< FU) lethargy' kappi 'pine tree' (< FU) kopa 'skin, bark' jalka 'paw, foot' karke 'crane' jami 'gel' kose 'spruce, fir' jäje 's'th thin supporting s'th heavy' kata 'throat' kota 'dwelling' kuće 'urine' jäkälä 'lichen' (< FP) kati 'pasture' kuči 'ant' jälke 'trail, track, sign' käči 'juniper' (< FU) jälni 'base of tree' käji 'baby bird' kudi '(falling) precipitation' jäme 'sea' (< Smy \*jäm) käli 1. 'string, twine', 2. 'marsh lake, kudu 'morning' jänte 'sinew' muddy lake' (< FU for 1.) kuďmi 'ash' jäne 'ice' käme 'paw pad, palm' kuli 'parasitic worm' jäŋkä 'swamp' känti 'emotion, (singular) mood, feelkulma 'area above eyes' järi 'loop' ing' (< Ug) kumi 1. 'morning', 2. 'thin snow' jäse 'joint, node' käri 'sterlet' kumpa 'wave' jäwje 'beard lichen' kärnä 'any protective covering of an kuni 'belly' jeki 'perch (fish)' immobile organism' kuńći 'star' kune 'moon, month' jelä 'daytime, Sun' käte 'forepaw, hand' (< FU) jipi 'owl' kećä 'carp' kupe 'air bladder' jokće 'swan' kečä 'circle, ring' (< FU) kura 'a very delicate or fine layer of joke 'river' keči 'knife' (< FU) s'th, esp. snow or frost' jonsi 'bow (for shooting arrows)' keďe 'skin' (< FU) kuro 'body' kuru 'knife' joukki 'crowd, pile, heap' kenti 'time II' (< FU) jikä 'age (all senses)' kenä 'nice weather' (< FV) kurni 'raven' juki 'child, pup, cub' (< FU) kesä 'snowmelt' (< FV) kuuma 'fever' (< FV) juma 'spirit, god' (< FV) kići 'decoration on your body or küntä 'fog' künti 'feeling, mood' (< Ug) junča 'way, path' (< FU) clothes, a pleasant distinctive jurti 'friend' physical feature of s'one' küje 'snake' kiči 'soft, fresh snow' juwi 'pine' lappi 'plane' jüti '(nighttime) sky' kide 'spring (season)' (< FV) lemeši 'linden tree II' (< FV) kaća 'endpoint' (< FU) kiele 'tongue, language' lieme 'juice, soup' (< FU)

linta 'bird' (< FU) ninä 'smell usually associated with pene 'dog' (< FU) peri 'skin of a mammal' liwa 'sand' (< FU) women' lämpi 'entropy' (< FV) noka 'Arctic fox' (< Smy) pesä 'nest' leppi 'cover, roof' numi 'space (where the planets and pijra 'bladder chamber of digeslomi 'body heat, heat of a dwelling, instars are)' tive system other than stomach terior heat' (< FU) nace 'grass' (< Smy) (e.g. appendix, crop)' loppa 'mold that grows after damppiksi 'cord, string, connection' ńanće 'gill' ness' (< FP) ńewle 'arrow' pilwe 'cloud' (< FU) louna 'day (unit)' *nepli* 'reindeer calf' pimi 'tended grass' (< Ug) ńila 'internal fluid of any organism' luji 'pine marten' pinseme 'lip' luke 'number, amount' (< FU)poika 'male family member younger lume 'fallen snow' (< FP) *nile* 'elevated structure' than you' (< FU) lunta 'goose' (< FU) *ńime* 'milk' (< Smy \*ńim) poita 'ermine' luoje 'south' (< Māńśi and Sámi) *ńinśe* 'milt sac' (< FU) poji 'aspen tree' luppa 'moss' (< FV) ńomali 'rabbit' pola 'berry I' luwe 'bone, marrow' ńori 'marsh water' polwe 'knee' lüpi 'leaf, letter' ńouna 'salmon' pori 'old' (< FP) ńuli 'slime, slime mold' lüppi 'butterfly, moth' poske 'cheek' l'apći 'any place where it is safe to ńulki 'fir tree' puji 'waterfowl' ńuorke 'cartilage' puna 'soft fuzzy fur, down (of a bird)' keep a baby' ńurme 'meadow' ľupša 'dew' puri 'roe' mage 'land, earth, Earth' oiwa 'head' purka 'storm' maida 'forest' omča 'beetle' purki 'time I' maksa 'liver' onči 'nelma (fish)' puti 'crust, esp. icy' mäńći 'non-fleshy tail, such as that of puwi 'tree' onta 'heat II' (< FP) a bird' onte 'cave' (< FU) püići 'sharp, heavy instrument' mäkte 'grassy hill' onti 'thorn' püne 'hazel grouse' mäte 'home' opa 'glove, small and limited protecpüli 'horsefly' meke 'matter, deed, thing' tive covering' (< Smy) rati 'vapor' (< FU) miele 'mind' osa 'berry II' reni 'heat I' mini 'arc, curve, (1D) shape' owe 'door, port, dam, gate' repä 'fox, person' mińi 'atmosphere' (< FU) pači 'color' rine 'a layer of water or ice on somemuna 'egg' padwe 'fungus' thing' muŋki 'blunt instrument' paji 'willow tree' rümi 'twilight' mura 1. 'bit, crumb', 2. 'cloudberry' sawa 'syllable, (singular) breath' paśi 'rift, crack, gorge' muri 'knot or other irregularity in pakša 'tumor' (< Ug, FV) pala 'frost I' (< FU) säksä 'dirt, dust I' (< FP) something' näke 'seem, look (intr.)' (< FU) päälä 'eternity' (< FP) säne 'air' neide 'someone romantically availpäiwä 'fire II' (< FU) säpi 'squirrel' seipä 'fleshy tail of non-canid' able' päki 'pinecone, cone shape' nide 'stem, stalk, handle' päkšenä 'linden tree I' (< FV) senćeli 'lizard' niere 'snout, nose' pane 'head, core, center of function' sidi 1. 'endeavor, hurry, goal', 2. 'wetnime 'name' pedpä 'shoulder blade' land' (< FU) pelme 'dirt, dust II' (< FP) sikśe 'fall, autumn' (< FU)

sira 'snow of any kind' (< Smy)	śuri 'pikefish' (< FU)	tügiti 'fire III' (< Ug)
soja 'forelimb, arm'	śurme 'dangerous animal'	uki 'participant, player, party, side (of
soksi 'Siberian pine tree'	śuśa 'tapeworm' (< FU)	a matter)'
suďi 'finger'	śuwe 'mouth, muzzle'	umi 'hole, cavity, depression in'
suŋe 'summer'	śüne 'tinder fungus'	umri 'flame' (< FP)
suŋeli 'lily'	śürjä 'rim' (< FV)	uode 'year II' (< FU)
suone 'tendon'	šäškä 'otter'	utka 'track, clue, note, piece of evi-
sukse 'the paws of an Arctic fox, snow	<i>šuje</i> 'point, dot, sharp tip' (< FP)	dence'
shoes'	šuņe 'spirit' (< FU)	ügi 'kit, baby'
süje 'plant fiber suitable for twine'	taka 'latter part, conclusion'	üje 'night'
süle 'lap'	tarka 'object, thing' (< FU)	wači 'root'
śali 'band, stripe'	tarna 'traversible vegetation' (< FP)	waine 'breath, life, soul'
śari 'snow that has melted, refrozen,	täŋki 'dry moss or grass' (< FU)	wamśi 'butt, base of tail'
and become hard'	tääwe 'lung'	wanti 'lover, spouse'
śarma 'exhaust vent'	tälwä 'winter' (< FU)	wańća 'slush'
śarna 'answer, magic word, s'th it	täštä 'omen, mark, sign, evidence'	waśke 'metal'
took a lot of effort to come up with'	(< FV)	wala 'word II' (< FV)
(< FU)	tewe 'work' (< FV)	walki 'light' (< FU)
śarta 'deer'	tewä 'reindeer'	wara 'crow'
śäke 'tinder' (< FV)	tone 'number' (< Smy *ton)	wenči 'face'
śäŋe 'braid'	tori 'struggle, strife, battle'	weńći 'whole, total'
śeri 'row, layer, order, one of multiple	totke 'tench'	wete 'water'
ordered groups'	touki 'when the water level rises from	widi 'brain'
śidä 'heart'	heavy snowmelt or rain' (< FU)	wire 'blood'
śide 'charcoal'	towi 'lake, pond'	wiša 'poison' (< FU)
śilä 'fat, lard'	tukti 'cross-bar, beam, strut'	woča 'filter, weir'
śilmä 'eye'	tuule 'fire I'	wolka 'shoulder'
sine 'turn, (rounded) angle'	tulka 'wing'	woŋke 'cave, deep hole'
śodka 'eider duck' (< FU)	tüküre 'mirror' (< Hun tükör, W Mari	wopi 'sleeping-place'
śoiwa 'clay, adobe'	tügür)	wuore 'mountain'
A.2.2 Verbs		
ali 'say s'th meaningful, intone, pro-	äčä 'like' (< FU)	cenci 'creep (as a viscous liquid does)'
nounce, perform'	äli 'carry (with your full body)'	(< Smy)
ama 'drink, siphon off'	älwä 'understand, be able' (< FP)	cini 'learn or notice via smell' (< Smy)
! (-:i)	##### (analta a lin'	that (as a least least)

ali 'say s'th meaningful, intone, pro- äčä 'like' (< FU)		cenci 'creep (as a viscous liquid does)'
nounce, perform'	äli 'carry (with your full body)'	(< Smy)
ama 'drink, siphon off'	älwä 'understand, be able' (< FP)	cini 'learn or notice via smell' (< Smy)
ami 'sit'	ämiri 'create, edit'	cupe 'beat (as a heart does)'
amta 'give (temporarily)'	äŋi 'burn I (intr.)'	(< Smy *cupə)
ari 'destroy, tear apart, dismember'	äsi 'heat (tr.)' (< FU)	ćada 'run'
(< FU)	ceki 'groan' (< Smy)	ćäŋki 'break (intr.)'
atti 'reply' (< Ug)	ceńća 'climb, ascend a surface'	ćärke 'hurt (intr.)'
ańći 'pay attention to' (< FP)	(< Smy *cənfa)	ćele 'rub off with s'th rough, abrade,
aśe 'dig, construct, set up'		scratch (an itch)'

ćokki 'bend (intr.)' *jeri* 'talk to in a scary way (yell, kärte 'bear (a hardship or challenge), experience something bad' (< FV) ćori 'flow, ooze (intr.)' threaten, curse, etc.)' ćuokki 'kiss' (< Ug) jimä 'sweet' (< FV) keje 'skin an animal, prepare a meal' ćülki 'glitter I' joksa 'loosen (intr.), take off clothes kelke 'it is necessary' (< FU) ćüni 'diminish (intr.)' (intr.)' (< FP) kenči 'look for' (< FU) ćüppi 1. 'bite gently, pinch, kiss', jomi 'go off, set off, start' keni 'growl' (< Ug) kerä 'ask for, request' (< FU) 2. 'drip (intr.)' juge 'drink' (< FU) kiče 'glow softly, as embers' (< FP) čači 'be born, grow (as an organism)' jukta 'explain (s'th hard to underčanči 'ambulate, run (as a device stand)' (< FU) kile 'tickle, stroke, touch softly' does)' juri 'get lost or forgotten' (< FU)čani 'strike' juta 'wander' koči 'remember (declaratively)' čäkki 'suffocate, drown (intr.)' jutta 'bind, affix, add' (< FU)čäŋki 'help' (< FU) jüni 'come' (< Ug) korpe 'become scorched' (< FU) čemi 'ferment (intr.)' kaće 'glance at' (< FP) koke 'find, observe' četti 'for the sun to set, to lay down to kaći 'give (permanently)' kola 'die (unavoidably)' rest' (< Ug) kači 'accuse' (< FP) konči 'create s'th intricate' čije 'go fast' kačka 'gnaw, chew, shred' (< FP) kori 'bite (as an attack)' (< FU) čitti 'fry' (< Ug) kaďa 'leave, leave alone, abandon' korta 'scorch, burn, use up, ruin' čoči 'scrub, sweep, wipe off (tr.)' kaja 'throw' (< FU) koske 'touch' (< FP) čukka 'steal' kaji 'deal with, handle, process emokośka 'become dry I' dasi 'evaporate' (< Ug) tionally' (< FU) kući 'call, name' (< FU) kula 'come to an end, finish, die' dući 'flood' (< Ug) kaiki 'resound (DF), sound (VF)' ďukki 'thrust' (< FV)(< FU)e 'don't' *kali* 'sleep over' (< FU) kule 'hear' eći 'fall' kalka 'heave' kulke 'travel' ečki 'praise' (< FU) kani 'scatter' (< FU) kulta 'catch prey in water or in the air' elä 'live' kanta 'carry within' kunta 'catch prey on land' kani 'cry out in distress' kuńa 'close your eyes' enkiri 'recite' (< Ug) eski 'believe' kanki 'ascend (PF)' (< Ug) kupsa 'extinguish, put a stop to, shut ešte 'finish' kari 'to have s'one or s'th cause you down' iči 'weigh down, press on' anxiety (sf)' (< FU) kure 'bind, tie I' karma 'want I' ime 'suck' kuri 'knock out of place' ipi 'smell, taste (tr.)' kaswa 'develop (intr.)' (< FU) kuse 'cough' iśi 'call out to (EF)' (< FP) katti 'penetrate, make it through, küigi 'flirt' (< FU) itä 'appear, flash, spark' (< FU) progress past an obstactle' küńe 'whine, cry' ittä 'hang (up) (tr.)' käći 'catch a cold (DF), become inküśe 'ask' (< FV) jaka 'separate' fected (v<sub>F</sub>)' (< FP) küśi 'play-fight' jama 'lose functionality, be ill' käčke 'hide away, conceal (tr.)' (< FV) kütke 'bind II' (< FU) jari 'draw (a picture)' (< Ug) kälä 'wade' (< FU) lače 'get soft from water or boiling' jäkši 'freeze, solidify' (< FV) kämäile 'cuddle, touch thoroughly' (< FU)jänti 'congeal' (< Smy \*käməjl) latti 'see II' jäŋke 'be missing or absent' käri 'bind' (< FU) lämpi 'float' (< FU) jekki 'dance' käske 'give an order' (< FP) le 'exist at some point' (< FU)

jeni 'slice'

leke 'obtain metadata from, get a ońi 'tame, harmless, nice (of s'th with soske 'bite, hold in your mouth' sense of' (< FU) a mind)' sokta 'mix (tr.)' likke 'move (intr.), work' pala 'eat hastily' suge 'paddle (intr.)' mačta 'be able (physically)' (< FU) pane 'put, place, erect, make stable' sula 'dissolve, melt (colloq.)' (< FU) mańći 'tell a story, relate, explain' pari 'cut, scrape, groove, fold' susi 'become wet II' (< FU) paše 'bake or roast' (< FP) śanki 'give off a scent' (< Ug)mälä 'touch to get a sense of' (< FU) päji 'glitter II' (< FU) śari 'become dry II' (< FU) mäli 'warm up, develop stride, accelpečkä 'cut' *śeli* 'lose (a substance from your erate' (< Ug) peje 'boil (intr.)' bulk), bleed (TF)' (< FV) märi 'remember (procedurally), inpeksä 'hit, strike' śeri 'infect others with your mood' tuit' (< Ug) pele 'fear (sf)' (< FP) mene 'go' pese 'wash your head or face' (< FV) *śoje* 'resound' (< FU) menesä 'love' (< Smy) pili 'burn II (intr.)' (< Ug) śomi 'hunger' (< FU) mentä 'make a mistake, err I' (< FU) pilki 'bathe, be immersed in water' *śure* 'die (avoidably)' (< FU) mićä 'sweep together, gather' šani 'want II' (< FU) (< FU)mige 'loan, sell' pisa 'dribble' (< FV) šilki 'fly' (< FU) poča 'become mixed or impregnated moni 'say' šoka 'sigh, rest, relax' (< FU) *mući* 'express happiness with your with (TF)' šoke 'talk, speak' (< FP) body language' (< Ug) pori 'burn III (intr.)' (< FP) šušti 'rinse, wash II' (< FV) muja 'touch, feel, rub' (< FU) pučka 'spring out, boil over' (< FV) šuode 'leak through' (< FV) muli 'pass by, run out, finish existing, puke 'sneak by crawling on your belly' šuri 'divide, distribute, share' šuwi 'turn sour, ferment' (< FP) die' (< FU) (< FU)mura 'call out, howl, sing' (< FU) pukta 'jump' taje 'lose consciousness' (< FV) muśke 'wash I' tale 'pretend' (< Smy \*talä) puna 'spin (a thread), braid (tr.)' müki 'express happiness with your puńi 'tend to, guard I' täkki 'observe' (< Ug) voice' (< Ug) pura 'make a hole in' teke 'do' näke 'watch' (< FU) pure 'bite (for any reason)' tepi 'err, make a mistake, lose your nistä 'pant, blow your nose' (< FV) puśi 'bubble' (< Ug) way II' (< Ug) nuska 'sniff' (< FV) puši 'blow' toge 'bring, carry' nusi 'clean by scraping' püći 'become numb or necrotic' torje 'protect' (< FV) niele 'swallow' tošte 'dare' (< FV) (< FU) ńiri 'write' püči 'paint, dye, color (tr.)' (< FU) tule 'come' *ńonči* 'stretch (intr.)' (< FU) sagi 'let, lead, accompany' (< FP) tumpi 'slam' (< Ug) ńola 'sneak, move unnoticed' sala 'hide (intr.)' tumte 'feel (general sense)' ńonda 'follow tracks' sanća 'stand' tuna 'learn, actively perceive' ńuole 'lick' saśti 'cast a shadow onto' (< FP) tunke 'insert' ńuŋi 'rest' (< FU) säje 'rot' tuši 'notice' (< FP) ńüki 'tug forcefully at' säle 'get on/in' ući 'yawn' (< FU) oća 'take care of' säne 'play' uje 'swim' oda 'sleep' säti 'take a portion of' umi 'guard II' (< Ug) odami 'dream' seri 'comb' (< FP) una 'flow to, lead to, cause (EF)' opta 'bark, call' sitta 'shit' uri 'end up at (PF)' üńi 'flirt with, chatter with, dote on' otta 'notice' sone 1. 'enter (EF)', 2. 'wish for (TF)' (< FU for 2.) (< Ug)

üri 'drink'  waći 'deeply regret, feel sad about  (sF)' (< FP)  wači 'remember (episodically)'  (< FU)  wala 'pour' (< FV)  wali 'glitter III' (< FU)  wańi 'beat' (< FU)  wari 'wait, get dawned on' (< FU, Ug)  watka 'strip (s'th off of a surface)'  A.2.3 Adjectives	<pre>watta 'follow (tracks), perform induc- tion on (evidence)' wänti 'look at' (&lt; FU) wäpti 'trap' (&lt; FP) wäsi 'disappear, get lost (as keys do)'   (&lt; FU) wedi 'kill' (&lt; FU) wetä 'lead, guide, draw, pull, drive'   (&lt; FU) wića 'examine' (&lt; FU)</pre>	wige 'carry' woje 'be allowed' (< FU) wole 'be, exist' (< FU) woppe 'study (all senses)' worki 'sew' wuji 'see I' wuni 'be forgotten' wülü 'experience, passively perceive'
aŋke 'tight, short (of time)' äči 'too hot to touch I' (< FU) cänce 'broad' (< Smy *cäncə) ćari 'hard, strong' ćäčkä 'blinding' ćeri 'grey about as bright as shadows' ćuppa 'tight' čama 'just, only' čawa 'sour, acidic' čuči 'straight' čukki 'densely packed' čupa 'lean' eli 'humid' enä 'a lot of' eri 'old' ićä 'few' isi 'sit' (< FV) irwi 'happy' (< FU) jara 'having the shape of knotted wood' jäpśe 'dangerously pointy' jena 'right, true' (< Smy *ena) joma 'good I' (< Ug) josi 'cold I' (< FP) juli 'of a healthy weight' jurma 'deep' kaćki 'rotten, astringent' (< FP) kaŋa 'curved, arched' karwa 'painful to touch or taste'	kauka 'long II, far' (< FU) kämä 'hard' kepä 'easy, light' kiča '(presently) emotionally unstable' (< FV) korki 'tall II' (< FU) kuiwa 'dry' (< FU) kuja 'custom, habit, manner, mode' (< FU) kuma 'bent' küći 'ready' (< FU) küćii 'bitter, acrid (smell)' (< Ug) küni 'light' (< Ug) lama 'weak' lamte 'deep, low' lauča 'soft III' (< FV) läńći 'loose, insecure' läwli 'heavy' (< FV) leńći 'lukewarm' (< FU) leńi 'flabby, yielding, malleable' (< FU) leppi 'soft (like fur)' (< FU) lońća 'soft II' (< FU) norja 'flexible' (< FV) nuji 'existentially tired, depressed' (< FU) nuńći 'strong' (< FU) ńački 'raw, unripe' (< FU) ńämi 'soft (like skin)' (< FU)	numi 'soft I' para 'good II' (< FP) päwe 'warm I' peči 'ugly' peľkkä 'clean II' (< FP) pide 'tall I, long I' piľmi 'black' piri 'fast' pirkä 'tall III' (< Smy) piša 'red, yellow, green' poča 'become wet I' pośi 'too hot to touch II' (< FP) pugri 'tired, fatigued' (< Ug) puji 'latter' pükkitti 'too dark to see' (< Ug) reći 'beautiful' (< FP) roći 'mentally tired, sleepy' (< Ug) ročki 'brittle' (< FP) ruti 'rotten (as wood is)' (< FU) saja 'grey darker than shadows'   (< FP) sakka 'dense' säsi 'porous' (< FP) sere 'white' (< Smy *ser) sine 'blue, violet' soji 'cold II' (< FP) sose 'fractal' (< FV) sari 'quick' (< Ug) säŋi 'grey lighter than shadows'   (< Ug)

śeppä 'clever'	šorwa 'dry, shriveled, wrinkled'	uli 'big, numerous'
śiki 'solid' (< FV)	taŋketa 'stiff II' (< FV)	üćä 'small'
śiwa 'clean I' (< FU)	tari 'numb' (< FP)	üči 'warm II' (< FU)
śomiri 'sad' (< FU)	tasa 'smooth, even'	waji 'bad' (< Smy *wəj, woj)
šeŋä 'good, healthy, in working con-	täwde 'full' (< FU)	wäśä 'emotionally, sensorily, or so-
dition'	teppi 'thick' (< FU)	cially tired, wanting to isolate'
šoni 'warm III' (< FP)	tiwä 'peaceful, quiet, still' (< FU)	(< FP)
šoppi 'dry to the touch' (< FU)	turta 'stiff I' (< FV)	wude 'new'

### A.2.4 Postpositions

ala 'bottom, space below'	koče 'across, space above in transit'	pački 'across, space through in tran-
ede 'front'	(< FP)	sit'
erme 'north' (< Smy *ermə)	komi 'space inside mouth (or hand of	piŋi 'in possession, on/at hand'
jotka 'among, space within some-	human; anything that grabs)'	pučki 'inside, space within s'th hol-
thing dense'	kutti 'surface supporting s'th'	low'
kalma 'space where something is	mäte 'home'	wadki 'space between two streams or
buried'	miŋä 'back, space behind' (< FU)	other dividing lines'
keske 'middle'	muli 'side, space next to'	wilä 'top, space above'

#### A.2.5 Kinship terms

Where multiple terms are listed, the terms can be either interchanged, or assigned to specific such family members.

```
Older relations:
                                                             Younger relations:
emä 'your birth parent'
                                                             poika 'your blood child' (< FU)
                                                             ägi, äki, ugi, uki, jugi, juki 's'one you raised'
äćä 'your blood, but not birth, parent'
imi, ićä, imä, ići 's'one who raised you'
                                                             mińä 's'one with a direct line from you, whether through
ewkki 's'one with a direct line to you, whether through
                                                                raising or blood'
  raising or blood' (< FU)
                                                             eće, eći, ećä 's'one who was raised with you' (< FU)
koska, nati, nate 's'one who was raised with you'
                                                             wäŋe, kidi 'none of the above, but still close family'
säće, ćečä 'none of the above, but still close family'
                                                             läwä 'none of the above, but still family' (< FU)
ekä 'none of the above, but still family'
```

### A.3 Yukaghir, Yeniseian, and Eskimo-Aleut roots

#### A.3.1 Nouns

aaikone 'Arctic fox (poetic)' (< Ket	igelu 'den in snow' (< E *iglu)	kaaxine 'fox, person (poetic)' (< Yugh
àjkon)	jeykile 'hearth, focus, power source'	kớxɨn)
arime 'paw pad, sole' (< Yuk *arimə)	(< Yuk)	kidage 'energy, esp. thermal'
ćiku 'sea ice' (< EA)	kaŋu 'snow goose' (< EA *kaŋuR)	(< EA *kiðay)
ćila 'climate, weather' (< EA)	kelińće 'worm II' (< Yuk *kelinćə)	leele 'bloody water' (< Ket lèl(e))

maxasi 'medication' (< Iñu marasig) ńeugu 'fish slime' (< EA \*ńəvyuR) pedu 'email' (< EA \*pəłu)

talxi 'tentacle' (< A \*talRiX) teele 'mammoth' (< Ket tēl)

uiwi 'mental health or ability' (< E \*ujvi) urane 'slug or snail' (< Ket uran)

A.3.2 Verbs

daaje 'cuddle s' one to make them feel eppaxi 'lick clean' (< E \*əppaRiR) better' (< Ket d\u00e4je) dene 'cry, weep (poetic)' (< Ket den) eede 'send' (< Ket ède)

kite 'stroke' (< Ket kit) naku 'squint' (< I \*nakuR) qulixa 'narrate, tell a story about' (< EA \*quliRaR) säätute 'et your share' (< Ket sätut) *uuse* 'warm with your body' (< Ket ūs)

A.3.3 Adjectives

anenige 'relaxed, content' (< CAY iikete 'feeling like you should be ćumige 'anxious' (< EA)

hated' (< Ket *iket*) ńapa 'upright' (< EA)

A.4 Latin and Greek roots

A.4.1 Nouns

aloopekse 'person' animaalise 'animal (member of Animalia)' ipsixjatrija 'pyschiatry' ipsixologja 'psychology' iskientija 'science' iskoola 'school'

keemija 'chemistry' meetere 'meter (unit)' minuuta 'minute' molusku 'mollusc' penna 'ballpoint pen' piwlogja 'biology' puntijoo 'function' püsikä 'physics'

sekuntu 'second (unit)' soojone 'animal (informal, imprecise sense)' uniwersitaase, uni 'college' wulpeese 'fox (member of Vulpes)' xoora 'hour'

A.4.2 Numerals

ispiraalis 'spiral'

jiljoo '1000<sup>x</sup>'

Arabic roots

A.5.1Nouns

Allaa 'Abrahamaic god' kitääpe 'book'

qalame 'pen or pencil' gertaase 'paper'

teppe 'medicine (field)' xaliila 'intimate friend' (< خَلِيلَة )

#### Persian and Sanskrit roots

#### A.6.1 Nouns

aštadaaji 'grammar' (< Sa.) naane 'bread' (< MP)

ńaaja 'logic' (< Sa.) raŋa 'dye' (< Sa.)

A.6.2 Numerals

saxasra '1000' (< Sa.)

#### Classical Chinese roots

A.7.1 Nouns

čaje 'tea'

kiwene 'scroll'

#### A.8 Modern roots

#### A.8.1 Nouns

*kompejuutere* 'computer' (< Eng.) laptoppe 'laptop' (< Eng.)

palačinka 'crêpe' (< Slavic) telewoune 'phone of any kind' (< Eng.) xotele 'hotel' (< Eng.)

woune 'smartphone' (< Eng.)

A.8.2 Numerals

*niwe* '216' (< Ndom *nif*)

#### A.9 Numerals

A.9.1 Senary

elemä '0' ükte '1'

käktä '2 (cardinal)' kektä '2 (quantifying)'

kolme '3' ńeljä '4' witte '5' kutte '6' kuutte '36' niwe '216' x-niiwe '1296x' pälä '1/2' x-nti 'xth, 1/x'

śeŋćemä '7' (< FP) ńala '8' (< Ug) ükteksä '9' (< FV) küme '10' (< FV) śata '100' (< FU)

A.9.2 Decimal

saxasra '1000' x-jiljoo ' $1000^x$ '

A.9.3 Limping Hexadecimal	ńalwitte '13'	tette '64'
ńalaikte '9'	ńalutte '14'	<i>x-loge</i> '1024 <sup>x</sup> '
nalakta '10'	ńalćema '15'	opel-' $x = 1$ '
nalkolme '11'	ope '16'	$kit\ddot{a}l$ - ' $x = 2$ '
	kitä '32'	$n\ddot{a}k\ddot{u}l$ - ' $x = 3$ '
ńalja '12'	näküre '48'	tettel- ' $x = 4$ '

# R

# Compounds

#### B.1 From Uralic roots

#### B.1.1 Nouns

```
äŋeikä 'fundamental particle' (< äŋe-jka)
                                                              neeresuwe 'face' (< neere-suwe)
ćäküdi 'falling hail' (< ćä-kudi)
                                                              norwete 'tea (pejorative or humorous)' (< nor-wete)
ćätene 'prime number' (< ćä-tone)
                                                              puntule 'comfy fire' (< pun-tule)
ćätüleide 'flint' (< ćä-tule-jde)
                                                              purkudi 'falling snow' (< pur-kudi)
Ćukkikuńći 'Polaris' (< ćukki-kuńći)
                                                              puhjari 'knotted mess of hair' (< pun-jari)
čahjari 'tumor' (< čam-jari)
                                                              pülküdi 'descending air mass' (< pül-kudi)
dihwire 'sticky, drying blood' (< dim-wire)
                                                              rümii 'benefiting the senses' (< rümi∼)
                                                              toneika 'prime factor' (< tone-jka)
jäsekke 'graph (system of connected nodes)' (< jäse-kke)
jütijkä 'celestial object' (< jüti-jka)
                                                              tulekki 'embers' (< tule-kki)
jütikki 'the dark part of the sky at sunrise' (< jüti-kki)
                                                              tükürenele 'even, balanced' (< tüküre-nole)
kähwire 'blood inside body' (< käm-wire)
                                                              üjekki 'the last hour before dawn' (< üje-kki)
kämilmä 'stormy sky (poetic)' (< käm-ilma)
                                                              waćkudi 'falling sleet' (< wać-kudi)
kämmäge 'flowing lava, magma' (< käm-mage)
                                                              walkudi 'sunlight' (< wal-kudi)
käŋküdi 'falling rain' (< käm-kudi)
                                                              wammeele 'tired, foggy mind' (< wać-meele)
keeleide 'proto-language' (< keele-jde)
                                                              weejüti 'outer space (poetic)' (< wet-jüti)
küyküdi 'descending fog' (< kün-kudi)
                                                              wemmage '(still) lava, magma' (< wet-mage)
mageika 'mineral' (< mage-jka)
                                                              wetiće 'subconscious' (< wet-iće)
magekki 'erosion surface' (< mage-kki)
                                                              woole 'exist uniquely' (< \simwole)
meelekke 'dissociative system' (< meele-kke)
                                                              woorekke 'mountain range' (< woore-kke)
neerećukki 'nose' (< neere-ćukki)
```

#### B.1.2 Verbs

odaći 'nap' (< oda-ći)

tunakta 'teach' (< tuna-kta)

wülüktä 'show' (< wülü-kta)

# C Phrases

- C.1 Interjections
- C.2 Sentence words
- C.3 Verb series

# D

# Sample texts

### D.1 "Täällä Pohjantähden alla" by Ville Valo

Taana Ćukkikuńći ala taan le kotamage Määŋ noon wole a-kota miń uumi-kuńćit wiŋe

Taana čüjen aŋke purki čüjen aŋke e ćuriń Nuuna wole kulatta noon aŋenigema miń

Taana kaŋi ćääke-śidä täwdek küńe śilmä Nuuna mući ćülkil śilmä müki kiiči-śidä

Tulka käske šilkimäni kiide-nuŋ, min śidä Kota woleńśi nu, karma elämä mi pälä.

# D.2 "Täällä Pohjantähden alla" by Petri Laaksonen

Tana Ćukkikuńći ala pirkä-pirkä ćüŋkä wićä mi kauka kaukauleŋ tule ti eŋwaŋ wudii. Tana Ćukkikuńći ala rümipčigii täwdele ilma torje leppä eegii teke ii mi.

Ćukkikuńći ala tušele mi kaďać mi wülü čama Ćukkikuńći ćüteppiktä küńeli mi tiń.

Tana Ćukkikuńći ala nujiwgoge muri tana pukegri wilää walkudikkić kuŋe. Tana Ćukkikuńći ala ńolaŋśi iće ćärine wedi wülüjkät ee ari śidä oo, kani ee.

- D.3 "The Ice"
- D.4 "The Northern Lights"
- D.5 "Spring Night"